

Erfahrungsaustauschkreis im Rahmen des ProdSG <i>Exchange of experience circle within the frame of the ProdSG</i> Festlegung / Decision	EK 1 657-17
---	------------------------------

Thema <i>Subject:</i>	Prüfung des Schutzes gegen Berührung von spannungsführenden Teilen während des Ein- und Ausbaus von Leuchtmitteln Ersatz des EK 1 Beschlusses 550-13 (Aufgabe aus EK1-Sitzungen 2015/2016) <i>Test of protection against contact with live parts during insertion and removal of lamps</i> Replacement of EK1 decision 550-13 <i>(Task from EK1-meetings 2015/2016)</i>
Bezug Norm, Abschnitt Gesetz, Richtlinie <i>Reference:</i> <i>Standard, section</i> <i>law, directive</i>	EK1 Beschluss 550-13 EN 60061-3 "Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit - Teil 3: Lehren" <i>EK1 decision 550-13</i> <i>EN 60061-3 "Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Part 3: Gauges"</i>
Umlaufpapiere Sitzung	657-17, 660-17
<i>Current session papers:</i>	657-17, 660-17
Frage <i>Question</i>	Welche Anforderungen gelten für zertifizierungsfähige Leuchtmittel mit Sockeln E14 und E27, damit der Schutz gegen Berührung von spannungsführenden Teilen während des Ein- und Ausbaus des Leuchtmittels gewährleistet ist? <i>What are the requirements for lamps with E14 and E27 caps that can be certified so that the protection against contact with live parts is ensured during insertion and removal of the lamps?</i>
Lösungsvorschlag <i>Proposal of solution</i>	Leuchtmittel mit Sockeln E14 und E27 müssen im Bereich des Übergangs vom Sockel zum „Hals“ des Leuchtmittels mit den Maß-Anforderungen der Lehren 7006-31-5 bzw. 7006-22A-5 der EN 60061-3 übereinstimmen. <i>Lamps with E14 and E27 caps have to comply with the measure requirements of the gauges 7006-31-5 or 7006-22A-5 of EN 60061-3 in the transition area between the cap and the "neck" of the lamp.</i>
Entscheidung <i>Decision</i>	Der Lösungsvorschlag ist angenommen 2017-07-25. Für die Umsetzung gilt Kategorie C nach AD06. <i>Proposal of solutions is accepted 2017-07-25.</i> <i>For implementation the category C according to AD06 is essential.</i>

Hinweis

Dieser Beschluss gilt inhaltlich – soweit möglich und sinnvoll – nicht für ein speziell beschriebenes Produkt, sondern immer auch für die dazugehörige Produktkategorie.

The content of this decision has to be considered – as far as possible and useful – not only for the certainly described product but also for the whole corresponding product category.